

Le Macaron étoile
あっ、こんなところに!
街中で見るフランス語
 Bon petit知識 La
 Chez Bonjour

弘前市にはフレンチだけでなく、なぜか店名だけフランス語なんてお店もあるんですね。弘前市で見かけるフランス語が店名になっているお店を中心にピックアップして解説しちゃいますよ!

弘前市内のフランス語が店名になっている店の意味 一覧表

フランス語	意味
CHEZ-MOI (シェ・モア)	私の家
SALLE À MANGER deux CHEZ-MOI (サラマンジェ・ドゥ・シェ・モア)	シェ・モア 第2食堂
La Porte Blanche (ポルトブラン)	白い扉
Chez Ange (シェアンジュ)	天使の家(店)
MONSIEUR (ムッシュ)	男性の敬称
Le Poivre (ポワブル)	こしょう
LA SAISON (ラセゾン)	季節
Cerisier (スリジエ)	さくら
Brasserie Le Castle (ブラッスリー・ル・キャッスル)	カフェレストラン (ピヤホール) キャッスル
Bon appetit (ボナペティ)	召し上がれ

文法 petit 知識

フランス語では定冠詞にLe, La, Lesがあります。これは英語にはない、ヨーロッパ言語に多く見られる男性名詞、女性名詞という概念が関わってきます。男性名詞にはLe, 女性名詞にはLa, 名詞が複数形の場合はLesというように活用します。これは諸説あるのですが、男性名詞なのか女性名詞なのかを、見た目では判断することは一応できるとされていますが、完全ではないのでフランス語を学ぶ人は名詞の性を一一つ覚える必要があるわけです。



編集後記

「弘前グローバル・アクション」は、「弘前とフランス」という切り口で地域の方々とのネットワーク作りや弘前の魅力を再発見することを目的に活動しています。今年度は、相澤裕斗、上野由加里、加藤美里、山口風太、工藤夢乃、山内まどか、野呂愛華、高木雄基、谷亜央唯、以上9名で活動しています。

メンバーにとって、リーフレット作りの何もかもが初体験でした。リーフレット作りを通し、ただ魅力を発信するのではなく、「地域と学生」の繋がりを創造することができました。このコミュニティが地域活性化に少しでも役立てるよう、今後も活動を続けていきます。

最後に、快く取材に協力してくださいました関係各所の方々、感謝しております。本当にありがとうございました。



弘前大学フランス語ホームページ
 Place de la Francophonie/「フランコフォニー広場」
 → <http://human.cc.hirosaki-u.ac.jp/french/>

新着情報・おすすめ情報はTOPページで一目瞭然! Twitter・Facebookへも、サイドバーから簡単にアクセスできます。

Twitter「豆知識・豆情報も積もれば... 山となる!」
 → https://twitter.com/Hirodai_French

Cercle Francophone/フランス語サークル

HPのオフ会活動 Cercle Francophone/フランス語サークルは、いつでも誰でも参加自由。活動報告、イベント予告は、HP更新前でも、まずFacebookページでチェックできます!



編集:弘前大学人文学部3年 加藤美里
 プロジェクトの正式名称:複言語・複文化教育プロジェクト(フランス語モデル)

「平成28年度弘前市市民参加型 まちづくり1%システム」対象事業



Tu sais, j'ai trouvé! Vol.6
 あのね、見つけた!

弘前の中のフランスを探そう!



「弘前×フランス」プロジェクト 弘前グローバル・アクション 発行

弘前市市民参加型まちづくり1%システム

お問い合わせ先:弘前市市民参加型まちづくり1%システム推進委員会 0172-88-3480(専西)

練習場所	スケジュール
清水交流センター屋外	ほぼ毎週土曜日午前
弘前B&G海洋センター-多目的広場(発生)	第2・第4金曜日午前
すばーく弘前(河西体育センター隣接屋内コートホール)	毎週水曜日午前

ボウリングの練習スケジュール

弘前市にはボウリングの歴史が長い。1907年に、プロウツマンの名手であったジュール・ルノワール(ジュール・ルノワール)が、ボウリングの競技場を建設した。その思いから、工事が遅れられ、助走なしで行う現在のボウリングが誕生した。1910年には初の公式戦が行われました。

ルノワールは身長15m、横4mのコートの中で、ピケット(but)という木製の目標球をめぐって、金属製のボール(boule)を投げ合い、相手よりもピケットに近づけて得点を競うスポーツです。3人対3人で各自2球のボールを投げるトリプルズ(トリプルツドublette)、2人対2人で各自3球のボールを投げるダブルズ(ダブルツドublette)、1人対1人で各自3球のボールを投げるシングルズ(シングルツドublette)の形式があります。

ルールが分かりやすく、650〜800gの金属製のボールを持てる人なら年齢を問わず誰でもプレイできるボウリング。健康のための手軽な運動として、また、地域間・多世代間の交流のツールとしてボウリングは大きな役割を果たしています。

On va jouer! (人文学部2年 野呂愛華)

ボウリングの歴史

ボウリングの歴史は古く、紀元前3000年頃にエジプトで発見された。その後、ヨーロッパに伝わり、17世紀にフランスで「ピケット」(pique)と呼ばれる競技が盛んになった。1907年、プロウツマンの名手であったジュール・ルノワール(Jules Hugues)はリウマチのために助走をつけるプロウツマン(ジュール・ルノワール)を考案し、ピケットをめぐって競うボウリングを考案した。その後、1910年には初の公式戦が行われました。

ボウリングの歴史は古く、紀元前3000年頃にエジプトで発見された。その後、ヨーロッパに伝わり、17世紀にフランスで「ピケット」(pique)と呼ばれる競技が盛んになった。1907年、プロウツマンの名手であったジュール・ルノワール(Jules Hugues)はリウマチのために助走をつけるプロウツマン(ジュール・ルノワール)を考案し、ピケットをめぐって競うボウリングを考案した。その後、1910年には初の公式戦が行われました。

日本キリスト教団弘前教会

〒036-8355 弘前市元寺町48 電話:0172-32-3971

ヨーロッパの違い
 元寺町にある日本キリスト教団弘前教会。東北最古のフランスカソリック教会として、明治8年に創設されました。この弘前教会にもフランスが隠れています。教会の双頭がバリエーションのノートルダム寺院を模して造られています。内部には横切られた畳の部屋が横切られています。教会の内部は横切られた畳の部屋が横切られています。教会の内部は横切られた畳の部屋が横切られています。教会の内部は横切られた畳の部屋が横切られています。

カトリック弘前教会

〒036-8351 弘前市百石町小路20 電話:0172-33-0175

カトリックの国フランス
 今日、フランス人の約70%がカトリックとされています。弘前でのカトリックの布教は明治7年にさかのぼり、パリからやってきた宣教師により布教活動が始まって様々な教会が弘前に建設されました。カトリック弘前教会もその一つ。中には美しいスラブ・ゴシック様式の祭壇などがあり、隣のカトリック幼稚園からは子どもたちのきやかな声が聞えます。

弘前の教会

カトリックの国フランス
 今日、フランス人の約70%がカトリックとされています。弘前でのカトリックの布教は明治7年にさかのぼり、パリからやってきた宣教師により布教活動が始まって様々な教会が弘前に建設されました。カトリック弘前教会もその一つ。中には美しいスラブ・ゴシック様式の祭壇などがあり、隣のカトリック幼稚園からは子どもたちのきやかな声が聞えます。

ボウリング特集!

ボウリングを通じた弘前とフランスのつながり
 フランス発祥のスポーツ、ボウリング。~フランス発祥? フランスのスポーツだから遠い存在? 単純だからこそ深めたくなるボウリング